



DINAMISMI INTERCULTURALI/DYNAMISMES INTERCULTURELS

Convegno internazionale
a cura di Alessandra Borgogelli e Danielle Londei

26-27 aprile 2010
Dipartimento delle Arti Visive
Aula Magna del Complesso di Santa Cristina
piazzetta G. Morandi 2 - Bologna

con il Patrocinio del Ministero degli Affari Esteri Italiano

Promotori: Dipartimento delle Arti Visive, Università di Bologna
Dipartimento di Studi Interdisciplinari su Lingue, Traduzioni e Culture, Università di Bologna-Forlì
LICRA Italia - Lega Internazionale Contro il Razzismo e l'Antisemitismo
Alliance Française Délégation culturelle - Bologna

In collaborazione con Sala 1 Centro Internazionale d'Arte Contemporanea - Roma

Comitato scientifico: Alessandra Borgogelli, Chiara Elefante, Francesca Gallo,
Marie Eve Gardère, Silvia Grandi, Danielle Londei, Anne Rabeyroux, Licia Reggiani

I processi migratori inducono incessanti trasformazioni delle identità individuali e collettive, i cui segni più evidenti si colgono negli scenari urbani, del Nord come del Sud del mondo.

Il convegno propone alla riflessione di linguisti francesisti, di antropologi e storici dell'arte, i video di artisti marocchini che operano su entrambe le sponde del Mediterraneo. Gli autori hanno rielaborato i linguaggi propri delle arti visive, del video d'autore e della fotografia, sullo sfondo del ventennale processo di modernizzazione del Marocco e a partire dalla personale esperienza della migrazione. Le opere restituiscono, in forme documentarie, poetiche o ironiche, la vitalità della scena artistica marocchina, profondamente legata alla cultura europea e francese in particolare.

Programma

lunedì 26 aprile ore 15.00 saluti istituzionali:

Ivano Dionigi

Magnifico Rettore dell'Università di Bologna

Anne Rabeyroux

Direttrice Alliance Française/Délégation Culturelle di Bologna

Marie Eve Gardère

Presidente della LICRA Italia

lunedì 26 aprile ore 16.00

proiezioni

Marocaine à deux dimensions (2003, 9'16") di **Brahim Bachiri**

Mes Avortements - L'expulsion (2006, 2'10") di **Fatima Mazmouz**

Terrasse (2004, 3'20") di **Mohamed Ezoubeiri**

relazione

Artisti marocchini contemporanei in Occidente

Francesca Gallo, Sapienza Università, Roma

proiezioni

Les ténors de Casablanca (2010, 2') di **Kenza Benjelloun**

La Danseuse (2008, 2') di **Amina Benbouchta** e **Safâa Erruas**

Badhra (2007, 7') di **Younès Rahmoun**

relazione

L'art actuel au Maroc

Moulim El Aroussi, Université Hassan II di Casablanca

martedì 27 aprile, ore 10.00

proiezioni

Flood of Life in Marrakech (2009, 4') di **Mohamed Ezoubeiri**

Straight Stories (2006, 10') di **Bouchra Khalili**

relazioni

Cercare testimonianze culturali in una produzione di video-arte

Matilde Callari Galli, Università di Bologna

Scegliere una lingua per esprimere un'opera di video-arte

Danielle Londei, Università di Bologna

proiezioni

Cette aveuglante absence de lumière (2005, 7'45") e *Intidar* (2005, 2') di **Mourad El Figuigui**

Dieu me pardonne (2004, 8'15") di **Mounir Fatmi**

relazioni

"Cette aveuglante absence de lumière" di Ben Jelloun : dal testo scritto al testo filmico

Chiara Elefante e **Licia Reggiani**, Università di Bologna

Mounir Fatmi: identità, multiculturalità e politica tra tradizione e nuove tecnologie

Silvia Grandi, Università di Bologna

Conclusioni

Alessandra Borgogelli, Università di Bologna